

**CONCORDIA FICHE D'INSCRIPTION  
CHANTIER DU PNR des Marais CONCF - 157  
Dates du 3 au 24 août 2018**

**RENSEIGNEMENTS GENERAUX**

FILLE

GARÇON

NOM: .....

PRENOM: .....

ADRESSE: .....

.....

.....

TELEPHONE FIXE: ..... PORTABLE: .....

E-MAIL: .....

DATE DE NAISSANCE: ..... LIEU DE NAISSANCE: .....

NATIONALITE: .....

**PREVENIR EN CAS D'ACCIDENT:**

NOM:

TELEPHONE:

NOM DU MEDECIN TRAITANT :

ADRESSE :

TELEPHONE :

ALLERGIES OU HANDICAP/ BESOINS SPECIFIQUES (régime alimentaire) :

**SITUATION**

Etudiant.e

Scolaire

Professionnel.le

Chômeur.se

Retraité.e

Autre : .....

**LANGUE(S)**

Parle bien ..... Parle peu .....

**ACTIVITES VOLONTAIRES/BENEVOLES PRECEDENTES, APTITUDES PARTICULIERES  
OU EXPERIENCES UTILES**

.....

.....

.....

# CONCORDIA

## POURQUOI SOUHAITEZ-VOUS PARTICIPER A UN CHANTIER DE JEUNES BENEVOLES ?

.....  
.....  
.....  
.....

## ENGAGEMENT MORAL POUR PARTICIPER A UN CHANTIER CONCORDIA

*Prendre part à un projet avec Concordia, c'est réaliser un travail d'utilité collective ne nécessitant pas de compétences particulières.*

***Etre volontaire avec Concordia c'est réaliser les objectifs du projet fixés en début de chantier et partager les valeurs de Concordia :***

- *La promotion de la paix entre les différents groupes culturels ou sociaux, les divers peuples.*
- *L'encouragement et la défense de la libre circulation des personnes et des idées.*
- *L'émergence d'une société démocratique, solidaire et participative qui s'appuie sur l'engagement personnel, le don de soi et l'action désintéressée au service de l'intérêt collectif.*
- *L'égalité entre les êtres humains, l'ouverture aux autres et la pratique de la tolérance.*
- *L'éducation des individus, leur formation en vue de leur épanouissement par le biais de différentes pratiques éducatives, leur permettant d'acquérir des savoir-faire, savoir-vivre et savoir-être.*

*Etre bénévole sur un projet international ce n'est pas partir en club de vacances, ni «Faire de l'humanitaire». Une telle démarche doit être personnelle avec le désir de donner de son temps à des projets portés par des acteurs locaux et l'envie de rencontrer l'autre pour découvrir qui il est, d'où il vient (de l'autre bout du monde ou de la ville ou la campagne). Vous vous plongez dans une vraie rencontre interculturelle, sociale et intergénérationnelle.*

*En devenant membre de Concordia vous participez ainsi à la sensibilisation à la paix et à la tolérance par le respect des différences.*

*Cette réussite cependant ne pourra être totale que si vous êtes acteur dans cette rencontre et que vous vous impliquez dans la vie de groupe du projet. Vous devrez prendre vos responsabilités dans le domaine de l'organisation des règles que le groupe se donnera pour réaliser ensemble les objectifs de travail et de vie collective.*

J'autorise l'association Concordia à enregistrer, produire et/ou représenter mon image dans le cadre des activités auxquelles je vais participer et à utiliser celle-ci dans un but de communication et de promotion du volontariat. Cette autorisation est consentie sans contrepartie financière et sans limitation de durée.

Je déclare avoir pris connaissance des conditions de participation à un chantier Concordia et être en accord avec les valeurs défendues par l'association.

SIGNATURE: .....

DATE: .....

**FRAIS DE PARTICIPATION A REGLER : 70 €**  
**(50 € d'inscription + 20 € d'adhésion à Concordia)**

(Si règlement par chèque à libeller à l'ordre de Concordia)

# CONCORDIA

## AUTORISATION PARENTALE POUR MINEURS

**Je soussigné.e (nom de la mère, du père ou du tuteur...) :**

.....

**autorise ma fille - mon fils (prénom, nom) :**

.....

- ✓ à participer au chantier organisé par CONCORDIA, sous sa pleine responsabilité,
- ✓ à se baigner, sortir du camp et en règle générale à pratiquer toutes les activités proposées,
- ✓ à voyager seul.e pour se rendre sur le lieu de séjour et en revenir sous sa pleine responsabilité
- ✓ les responsables du chantier à prendre toute mesure médicale nécessaire en cas d'urgence pour ma fille - mon fils - mon enfant à charge.
- ✓ tout médecin responsable, à faire pratiquer toute intervention chirurgicale en cas d'urgence.
- ✓ l'association Concordia à enregistrer, produire et/ou représenter mon image dans le cadre des activités auxquelles je vais participer et à utiliser celle-ci dans un but de communication et de promotion du volontariat. Cette autorisation est consentie sans contrepartie financière et sans limitation de durée.
- ✓ Et reconnaît avoir pris connaissance, lu et accepté l'ensemble des règles et responsabilités d'un chantier

**Fait à :** .....

**Le :** .....

**“Lu et approuvé, bon pour autorisation parentale” (Ecrire à la main) :**

**Signature des parents ou du tuteur :**

**CERTIFICAT MEDICAL DE TRAVAIL EN HAUTEUR  
-  
MEDICAL CERTIFICATE FOR SCAFFOLDING WORK**

**Nom et adresse du Docteur – Name and address of medical referent :**

.....  
.....  
.....  
.....

**Je soussigné(e), Dr – I, hereby Dr .....**

**certifie avoir examiné ce jour – certify having medically examined**

**M /Mme (nom complet) – Mr / Mrs (full name) .....**

.....

**né(e) le – born on the : ...../...../.....**

**et domicilié(e) (adresse postale) – and residing at (full adress) :**

.....

**Son état de santé ne présente pas de contre-indication aux travaux en hauteur ou sur un échafaudage.**

**His/her health shows no reason why he/she should not work at a certain hight or on scaffolding.**

**Fait le - Signed on the ...../...../.....**

**à – at (place of signature).....**

**Signature et cachet du médecin – Signature and stamp of medical referent :**

**FICHE MEDICALE (A JOINDRE IMPERATIVEMENT A LA FICHE D'INSCRIPTION)**  
-  
**MEDICAL FACTSHEET (TO BE SENT WITH THE VEF)**

CODE CHANTIER - WORKCAMP N°: .....

NOM DU CHANTIER - WORKCAMP NAME: .....

**Fiche d'identité du / de la volontaire - Profile of the volunteer**

Nom - Name	
Prénom - First name	
Date de naissance - Date of birth	
N° de sécurité sociale - Social security number	
N° téléphone du domicile - Home phone number	
N° téléphone du lieu de travail - Work phone number (parent)	
Nom du médecin traitant - Local doctor's name	
N° téléphone du médecin traitant - Doctor's phone number	

**Assurance du / de la volontaire - Insurance cover for the volunteer**

Nom de l'assurance - Name of insurance	
N° de police d'assurance - Insurance policy number	
Nom et adresse de la personne responsable du / de la volontaire pendant les dates du chantier - Name and address of person responsible for the volunteer during the workcamp dates	

**INFORMATIONS MEDICALES - MEDICAL INFORMATION**

Ces informations sont confidentielles et ne servent qu'en cas d'accident ou de maladie pendant un séjour. Merci de joindre à cette fiche une copie de tout document utile pour compléter ces informations.  
This information is strictly confidential and will only be used in case of illness or accident during the project. Please join a copy of any relevant medical documents to this factsheet if in your possession.

**Vaccins - Vaccination**

**Date du dernier rappel - Date of last injection**

Diphtérie - Diphtheria ..... / ..... / .....

Tétanos - Tetanus ..... / ..... / .....

Polio ..... / ..... / .....

Coqueluche - Whooping cough ..... / ..... / .....

B.C.G. .... / ..... / .....

Rougeole - Measles ..... / ..... / .....

Oreillons - Mumps ..... / ..... / .....

Rubéole - Rubella ..... / ..... / .....  
Hépatite - Hepatitis ..... / ..... / .....  
Méningite - Meningitis ..... / ..... / .....

Veuillez indiquer toute allergie connue et le traitement à suivre :  
Please list any known allergies and the necessary treatment:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Traitement médical - Medication :

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Autres informations utiles sur la santé du / de la volontaire - Other useful information on volunteer's health :

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Je (nom complet) - I (full name) .....  
soussigné(e) [la mère, le père, le tuteur]\* - hereby [mother, father, legal guardian]\*  
autorise le directeur de ce séjour à prendre toute mesure médicale nécessaire en cas d'urgence pour  
[mon fils, ma fille, mon pupille]\* - give my consent to the director of this camp to take any necessary  
medical action in case of an emergency for [my son, my daughter, my charge]\*  
..... (nom complet - full name).

Date ..... / ..... / .....

**Signature**

\* rayer les mentions inutiles - cross out as appropriate